



DE **Unterputz-Dimmer**
EN **Inwall dimmer**
FR **Variateur encastrable**
NL **Inbouwdimmer**

Seite 2
Page 6
Page 10
Pagina 14

Funktion

Der Unterputz-Dimmer ist als Baustein für das SmartHome System konzipiert und ermöglicht das intelligente Dimmen von angeschlossenen Lampen und Leuchten auf Basis von empfangenen Funkbefehlen. Die Funktion der Wippe kann in der SmartHome Software so konfiguriert werden, das mit einem Tastendruck andere eingebundene Geräte angesteuert werden können.

⚠ Gefahrenhinweise

- Bitte öffnen Sie den Unterputz-Dimmer nicht. Er enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Service auf.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen. Vermeiden Sie den Einfluss von Feuchtigkeit, Staub sowie Sonnen- oder andere Wärmebestrahlung.
- Bitte belasten Sie den Unterputz-Dimmer nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze.
- Der Unterputz-Dimmer ist Teil der Gebäude-Installation. Bei der Planung und Errichtung sind die einschlägigen Normen und Richtlinien des Landes zu beachten. Der Betrieb des Gerätes ist ausschließlich am 230V/50 Hz-Wechselspannungsnetz zulässig. Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von einer in Ihrem Land zertifizierten Elektrofachkraft erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages am Gerät bitte Netzspannung freischalten (Sicherungsautomat abschalten). Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Brand oder andere Gefahren entstehen.

- Beachten Sie beim Anschluss an die Geräteklemmen die hierfür zulässigen Leitungen und Leitungsquerschnitte:

Starre Leitung	Flexible Leitung ohne Aderendhülse
0,75–1,50mm ²	0,75–1,50mm ²

- Beachten Sie vor Anschluss eines Verbrauchers die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Anschlussleistung des Dimmers und Art des anzuschließenden Verbrauchers! Alle Lastangaben beziehen sich auf ohmsche Lasten!
- Der Unterputz-Dimmer ist ausschließlich für Glühlampen sowie für Hochvolt-Halogenlampen und Niedervolt-Halogenlampen mit elektronischen Trafos geeignet! Bitte schließen Sie am Unterputz-Dimmer nur Lampenlasten an; keine Fernseher, Computer, Motoren, etc.
- Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Gerätes, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen.
- Vor dem Anschließen des Unterputz-Dimmers muss die Sicherung im Sicherungskasten herausgenommen werden.
- Der Unterputz-Dimmer enthält einen thermischen Schutz. Bitte beachten Sie, dass bei leichter Erwärmung die Lampen und Leuchten heruntergedimmt und bei Überhitzung die Verbraucher ganz abgeschaltet werden.
- Die Installation darf nur in handelsüblichen Schalterdosen (Gerätedosen) gemäß DIN 49073-1 erfolgen.
- Das Gerät darf nur mit der zugehörigen, montierten Schalterabdeckung betrieben werden.

Verpflichtende Angabe entsprechend der Gerätesicherheitsnorm

Hinweis! Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! (*1)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

(*1) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- Die anzuwendenden ‚5 Sicherheitsregeln‘: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzterdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Inbetriebnahme

Es sind zwei Beschaltungsarten in Abhängigkeit von den vorinstallierten Leitungen möglich.

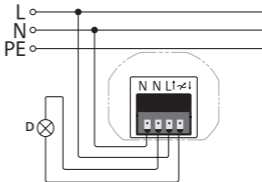


Abbildung 1

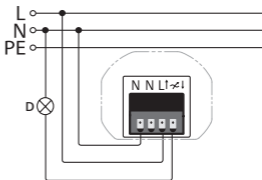


Abbildung 2

- 1 Schalten Sie die Haussicherung des Stromkreises ab.
- 2 Entfernen Sie alle Kunststoffteile und ggf. den vorhandenen Schalter.
- 3 Notieren Sie sich die auf dem Gerät angegebene Seriennummer unterhalb des Barcodes.
- 4 Schließen Sie den Leiter zur Lampe/Leuchte (D) an Anschlussklemme I an.
- 5 Schließen Sie den Außenleiter an Anschlussklemme L an.
- 6 Schließen Sie den Neutralleiter an Anschlussklemme N an.

- 7 Schließen Sie den Neutralleiter der Lampe/Leuchte (D) an den Neutralleiter der Hausinstallation (Abbildung 1) oder an der Anschlussklemme N (Abbildung 2) an.
- 8 Befestigen Sie den Unterputz-Dimmer mittels der beiliegenden Schrauben an der Unterputzdose.
- 9 Halten Sie den Rahmen an den Unterputz-Dimmer und befestigen Sie diesen durch Aufstecken des passenden Wipadapters.
- 10 Schalten Sie die Haussicherung des Stromkreises wieder ein.
- 11 Binden Sie den Unterputz-Dimmer in das System ein.
- 12 Setzen Sie die Wippe auf.

Allgemeiner Hinweis

Hiermit erklärt die eQ-3 Entwicklung GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter:

www.eq-3.de/service/downloads.html

eQ-3 Entwicklung GmbH,
Maiburger Str. 36,
26789 Leer

Technische Daten

Gerätebezeichnung	ISD2
Versorgungsspannung	230V/50Hz
Standby-Verbrauch	1W
Funkfrequenz	868,3MHz
Max. Sendeleistung	10mW
Empfängerklasse	SRD Class 2
Minimallast	10VA
Minimalstrom	40mA
Max. Schaltleistung	180VA
Dimmverfahren	Phasenabschnitt
Schutzart	IP20
Schutzklasse	II
Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
Abmessungen	71x71x37mm (BxHxT)
Gewicht	43g

Technische Änderungen vorbehalten.

Entsorgungshinweis



Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.

5. Ausgabe Deutsch 09/2016

Dokumentation © innogy SE, Deutschland.
Alle Rechte vorbehalten. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

innogy SE
Flamingoweg 1
44139 Dortmund
Deutschland

Function

The inwall dimmer enables dimming of lamps and luminaries that are connected to it. Adjustment is user-controlled, based on remote commands received. Remote commands are issued either by pressing a button on the wall-mounted transmitter, by remote control or by the SmartHome software or programmed central unit. Alternatively, lamps/luminaires can be operated manually using the rocker on the inwall dimmer.

Hazard warning

- Do not open the inwall dimmer. It does not contain any parts to be serviced by the user. If a fault occurs, please contact our Customer Service.
- Only operate the device indoors. Avoid the influence of humidity, dust, sunlight and other heat radiation.
- Do not push the inwall dimmer beyond the specified performance limit.
- The inwall dimmer is part of the building installation. The standards and guidelines applicable in the country of installation must be complied with during planning and installation. This device must only be operated on the 230 V / 50 Hz AC mains. Work on the 230 V mains must be performed only by an electrical engineer certified in your country. The applicable occupational health and safety rules must also be followed here. To prevent the risk of electric shock, disconnect the mains supply to the device (switch off the circuit breaker). Failure to comply with the installation instructions may result in a fire or cause other hazards.

- When establishing the connections to the device terminals, make sure that you use the approved cables and cable cross-sections:

Rigid cable	Flexible cable without wire end sleeve
0.75–1.50mm ²	0.75–1.50mm ²

- Before connecting a device, refer to the technical data – in particular the maximum permitted connected load of the dimmer and the types of device that can be connected. All stated loads are ohmic loads.
- Only filament bulbs, high-voltage halogen bulbs and low-voltage halogen bulbs with electronic transformers may be connected to the inwall dimmer. Connect only lamp loads to the inwall dimmer; do not connect televisions, computers, motors and so on.
- Overloading can destroy the device or cause a fire or an electrical accident.
- The fuse in the fuse box must be removed before the inwall dimmer can be connected.
- The inwall dimmer is equipped with a thermal protection device. Note that if the units start to get warm, the lamps and lights will be dimmed; if the units start to overheat, they will be switched off altogether.
- Installation is only permitted in standard outlet sockets (device sockets) in accordance with DIN 49073-1.
- The device must only be operated with the corresponding switch cover correctly mounted in place.

Mandatory information in accordance with the equipment safety standard

Note! Only to be installed by persons with relevant electrical qualifications and experience. (*1)

Improper installation will result in

- Risk to your own life;
- Risk to the life of persons using the electrical equipment.

Severe material damage (e.g. due to fire) may result if the equipment is not installed correctly. You may be personally liable in the event of personal injury or material damage.

Please contact a qualified electrical engineer!

(*1) Specialist knowledge required for installation

The following specialist information in particular is required for the installation:

- The applicable "5 Safety Rules":
disconnection; securing the system so that it cannot be switched back on again; verifying that the system is de-energised; earthing and short-circuiting; covering adjacent current-carrying components or making them inaccessible;
- Selection of suitable tools, measuring equipment and - if necessary - personal protection equipment;
- Evaluation of measurement results;
- Selection of the electrical installation material to ensure compliance with the shut-down conditions;
- IP protection classes;
- Installation of the electrical installation material;
- Identification of the supply grid type (TN system, IT system, TT system) and the resulting connection conditions (conventional protective multiple earthing, safety earthing, additional measures required etc.).

Commissioning

Two circuit configurations are possible depending on the pre-installed wiring.

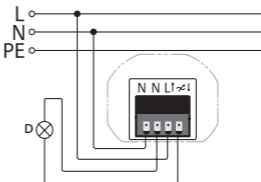


Figure 1

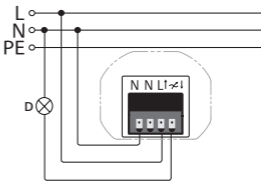


Figure 2

- 1 Switch off the house circuit breaker in the circuit.
- 2 Remove all plastic components and the existing switch, if any.
- 3 Make a note of the serial number located underneath the barcode.
- 4 Connect the conductor for the lamp/light (D) to the I terminal.
- 5 Connect the external conductor to terminal L.
- 6 Connect the neutral conductor to terminal N.

- 7 Connect the neutral conductor for the lamp/light (D) to the neutral conductor of the house installation (see Figure 1) or to terminal N (see Figure 2).
- 8 Attach the inwall dimmer to the inwall box using the enclosed screws.
- 9 Hold the frame on the inwall dimmer and attach the latter by pushing on the appropriate rocker adapter.
- 10 Switch the house circuit breaker in the circuit back on.
- 11 Integrate the inwall dimmer in the system.
- 12 Fit the rocker.

General Information

eQ-3 Entwicklung GmbH hereby declares that this device meets the basic requirements and the other relevant regulations laid down in Directive 1999/5/EC.

You can find the complete declaration of conformity at:

www.eq-3.de/service/downloads.html

eQ-3 Entwicklung GmbH,
Maiburger Str. 36,
D-26789 Leer

Technical data

Name of device	ISD2
Supply voltage	230V/50Hz
Standby consumption	1W
Radio frequency	868.3MHz
Max. transmission power	10mW
Receiver class	SRD Class 2
Minimum load	10VA
Minimum current	40mA
Max. switching power	180VA
Dimming method	Trailing edge phase control
Protection class	IP20
Protection category	II
Ambient temperature	+5°C to +35°C
Dimensions	71x71x37mm (WxHxD)
Weight	43g

Technical changes reserved.

Information about disposal



Do not dispose of the device in the household waste! Electronic devices are to be disposed of via the local collection points for old electronic devices in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive.

5th English edition 09/2016

Documentation © innogy SE, Germany. All rights reserved. We accept no liability for errors of a technical or typographical nature or their consequences. All trademarks and property rights are recognised.

Changes in response to technical progress can be made without prior notice.

innogy SE
Flamingoweg 1
44139 Dortmund
Germany

Fonction

Le variateur encastrable permet la modulation de l'intensité lumineuse des lampes et des luminaires variables intégrés. Les commutations ont lieu sur la base d'instructions radio reçues, reposant sur les commandes entrées par l'utilisateur. Les instructions radio sont émises par l'actionnement d'une touche de l'émetteur mural, par l'intermédiaire de la télécommande, par le logiciel SmartHome ou par programmation via la centrale. Vous pouvez également gérer manuellement les lampes/luminaires par l'intermédiaire de la bascule sur le variateur encastrable.

⚠ Remarques relatives aux risques potentiels

- Nous vous prions de ne pas ouvrir le variateur encastrable car il ne renferme aucune pièce pouvant faire l'objet d'un remplacement ou d'une maintenance par l'utilisateur. En cas de défaut ou d'erreur, veuillez contacter notre SAV.
- N'utilisez le variateur encastrable qu'à l'intérieur et jamais à l'extérieur. Évitez d'exposer le variateur encastrable à l'humidité, aux poussières, au soleil ou à toute autre source de chaleur ou de rayonnement.
- Ne sollicitez pas le variateur encastrable au-delà de la limite de puissance indiquée.
- Le variateur encastrable fait partie de l'installation du bâtiment. Les normes et les directives en vigueur dans le pays sont à observer lors de la planification et de la construction. Le fonctionnement de l'appareil est uniquement permis sur le réseau de courant alternatif 230 V/50 Hz. Les travaux sur le réseau 230 V ne doivent être effectués que par un électricien certifié dans votre pays. Ce faisant, le règlement de prévention des accidents applicable doit être observé. Afin d'éviter une décharge électrique sur l'appareil, veuillez déconnecter la tension secteur (désactiver le coupe-circuit automatique). Un incendie ou d'autres

dangers peuvent survenir en cas de non-respect des instructions d'installation.

- Veuillez tenir compte des câbles et des sections de câble autorisés lors du branchement aux bornes de l'appareil:

Conducteur rigide	Conducteur souple sans embouts de câble
0,75-1,50mm ²	0,75-1,50mm ²

- Veuillez tenir compte des caractéristiques techniques avant le raccordement d'un consommateur, notamment la puissance absorbée maximale autorisée du variateur et le type du consommateur à raccorder ! Toutes les indications de charges se réfèrent aux charges ohmiques !
- Le variateur encastrable est uniquement conçu pour des ampoules ainsi que pour des lampes halogènes haute tension et basse tension avec transformateurs électroniques ! Branchez uniquement des charges de lampes sur le variateur encastrable; pas de téléviseurs, d'ordinateurs, de moteurs, etc.
- Une surcharge peut entraîner la destruction de l'appareil, un incendie ou un accident électrique.
- Avant de brancher le variateur encastrable, retirez le fusible dans la boîte à fusibles.
- Le variateur encastrable est doté d'une protection thermique. Veuillez noter qu'en cas de léger échauffement, l'intensité lumineuse des lampes et luminaires diminue et en cas de surchauffe, les consommateurs sont entièrement éteints.
- L'installation doit uniquement être effectuée dans des interrupteurs vendus couramment dans le commerce (boîtiers) conformes à la norme DIN 49073-1.
- L'appareil doit uniquement être utilisé lorsque le cache d'interrupteur correspondant est monté.

Mentions obligatoires conformément à la norme relative à la sécurité des appareils

Remarque ! Installation uniquement par des personnes possédant des connaissances et l'expérience appropriées en électrotechnique ! (*1)

Par une installation mal effectuée, vous mettez en danger

- votre propre vie;
- la vie des utilisateurs de l'installation électrique.

Une installation mal effectuée risque de provoquer de graves dommages matériels, du fait d'un incendie par exemple. Vous engagez votre responsabilité personnelle en cas de dommages corporels et matériels.

Adressez-vous à un installateur en équipements électriques!

(*1) Qualifications professionnelles requises

Les qualifications professionnelles suivantes notamment sont requises pour l'installation:

- Les 5 règles de sécurité à appliquer : déconnexion ; protéger contre toute remise sous tension ; vérifier l'absence de tension ; mettre à la terre et en court-circuit ; recouvrir ou séparer des pièces avoisinantes sous tension;
- Choix de l'outil adapté, des appareils de mesure et, si besoin est, de l'équipement de protection individuelle;
- Évaluation des résultats de mesure;
- Choix du matériel d'installation électrique pour s'assurer des conditions de mise hors circuit;
- Classes de protection IP;
- Montage du matériel d'installation électrique;

- Type de réseau d'alimentation (système TN, système informatique, système TT) et conditions techniques de raccordement en résultant (mise au neutre classique, protection par mise à la terre, mesures complémentaires requises, etc.).

Mise en service

Il est possible d'avoir deux types de commutation en fonction des câbles préinstallés.

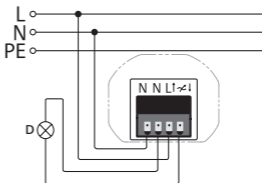


Figure 1

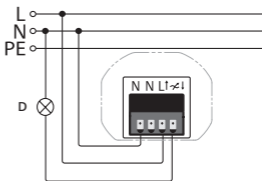



Figure 2

- 1 Désactivez le disjoncteur du circuit électrique.
- 2 Retirez toutes les pièces en matière plastique et, si nécessaire, également l'interrupteur existant.
- 3 Veuillez noter pour l'intégration ultérieure le numéro de série indiqué sur l'appareil sous le code-barres.
- 4 Raccordez le conducteur de la lampe/luminaire (D) à la borne .
- 5 Raccordez le conducteur extérieur à la borne L..
- 6 Raccordez le conducteur neutre à la borne N.
- 7 Raccordez le conducteur neutre de la lampe/luminaire (D) au conducteur neutre de l'installation domestique (voir Figure 1.1) ou à la borne N (voir Figure 1.2).
- 8 Fixez le variateur encastrable à la boîte de branchement au moyen des vis jointes.
- 9 Maintenez le cadre sur le variateur encastrable et fixez-le en emboîtant l'adaptateur à bascule approprié.
- 10 Réarmez le disjoncteur du circuit électrique.
- 11 Ajoutez le variateur encastrable au système.
- 12 Posez la bascule.

Généralités sur la télécommande

La société eQ-3 Entwicklung GmbH déclare que le présent appareil est conforme aux critères fondamentaux et autres règles applicables de la Directive 1999/5/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur le site:

www.eq-3.de/service/downloads.html

eQ-3 Entwicklung GmbH,

Maiburger Str. 36,

D-26789 Leer

Caractéristiques techniques

Désignation de l'appareil	ISD2
Tension d'alimentation	230V/50Hz
Consommation en mode veille	1W
Fréquence radio	868,3MHz
Puissance max. à l'émission	10mW
Classe de réception	SRD Class 2
Charge minimale	10VA
Courant minimal	40mA
Puissance de rupture maximale	180VA
Procédé de modulation	Palier de phase
Mode de protection	IP20
Classe de protection	II
Température ambiante	+5°C à +35°C
Dimensions	71x71x37mm (lxhxp)
Poids	43g

Sous réserve de modifications techniques.

Remarque relative à l'élimination



Ne pas jeter cet appareil avec les ordures ménagères ! Tout appareil électronique doit être éliminé en conformité avec la Directive relative aux déchets d'équipement électriques et électroniques. Il devra donc être déposé dans un centre de récupération local pour déchets électroniques.

5^e édition française 09/2016

Documentation © innogy SE, Allemagne.
Tous droits réservés. Nous déclinons toute
responsabilité pour les erreurs typogra-
phiques ou d'impression ainsi que pour les
conséquences en découlant. Nous recon-
naissons tous les droits de protection et les
marques.

Sous réserve de modifications sans préavis
dues à l'évolution technique.

innogy SE
Flamingoweg 1
44139 Dortmund
Allemagne

Functie

Met de inbouwdimmer kunnen dimbare lichtbronnen worden gedimd. Dit dimmen gebeurt d.m.v. draadloos verzonden instructies. De instructies worden door het bedienen van een wandzender, via de afstandsbediening, via de SmartHome-software of programma gestuurd via de centrale verzonden. Het is ook mogelijk om de lichtbronnen handmatig te dimmen via de wipschakelaar op de inbouwdimmer. De werking van de wipschakelaar kan met het SmartHome-programma naar wens geconfigureerd worden, zodat ook andere apparaten aangestuurd kunnen worden.

⚠ Veiligheidsinstructies

- Open de inbouwdimmer niet. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Neem in het geval van defecten of fouten contact op met onze klantenservice.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis. Voorkom inwerking van vocht, stof, warmte en zonnestraling.
- De inbouwdimmer mag niet boven het aangegeven maximale vermogen worden belast.
- De inbouwdimmer maakt deel uit van de gebouwinstallatie. Planning en installatie dienen conform de geldende nationale normen en richtlijnen te geschieden. Sluit het apparaat uitsluitend op 230V-50Hz wisselspanning aan. Installatiewerkzaamheden mogen alleen door een, in uw land, gecertificeerde elektro-installateur worden uitgevoerd. Bij de werkzaamheden dienen de geldende veiligheidsmaatregelen in acht te worden genomen. Schakel de netspanning uit (installatieautomaat uitschakelen of zekering verwijderen) om een elektrische schok aan het apparaat te voorkomen. Wanneer deze installatie-instructies niet in acht worden genomen, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.

- Houd bij het aansluiten op de apparaatklemmen rekening met de hiervoor toegestane bedrading en draaddiameters:

Onbuigzame leiding	Flexibele leiding zonder eindafsluiting
0.75-1.50mm ²	0.75-1.50mm ²

- Let bij het aansluiten van een apparaat op de inbouwdimmer op het maximaal toelaatbare aansluitvermogen van de inbouwdimmer en het type verlichting dat u wilt aansluiten. Alle aangegeven belastingen hebben betrekking op ohmse belasting!
- De inbouwdimmer is uitsluitend geschikt resistieve (ohmse) en capacatieve belastingen. Alleen gloeilampen, 230V halogeenlampen en laagspanningshalogeenlampen voorzien van een elektronische voorschakelapparaat mogen worden aangesloten! Sluit géén televisies, computers, motoren, etc. aan op de inbouwdimmer.
- Overbelasting kan het apparaat beschadigen, brand of een elektrisch ongeval tot gevolg hebben.
- Voordat de inbouwdimmer wordt aangesloten, moet de elektrogroep waar deze schakelaar deel van uit maakt spanningsvrij gemaakt worden.
- De inbouwdimmer is voorzien van een thermische beveiliging. Let op: als de temperatuur van de inbouwdimmer oploopt zal deze de aangesloten lichtbronnen iets meer dimmen. Wordt de inbouwdimmer te heet, worden alle aangesloten lichtbronnen uitgeschakeld.
- Het apparaat mag uitsluitend in inbouwdozen conform de in uw land geldende norm voor elektrotechnische installaties geïnstalleerd worden.
- Het apparaat mag uitsluitend in combinatie met de bijbehorende gemonteerde schakelaarkap gebruikt worden.

Verplichte instructies conform de norm over de veiligheid van apparaten

Belangrijk! De installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door personen met de juiste elektrotechnische kennis en ervaring! (*1)

Door een ondeskundige installatie brengt u

- uw eigen leven in gevaar;
- het leven van de gebruikers van de elektrische installatie in gevaar.

Een ondeskundige installatie kan tot zware materiële schade (bijv. door brand) leiden. Bij lichamelijk letsel en materiële schade kunt u persoonlijk aansprakelijk worden gesteld.

Neem contact op met een elektromonteur!

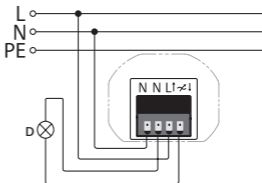
(*1) Vereiste vakkennis voor de installatie

Voor de installatie is in het bijzonder onderstaande vakkennis vereist

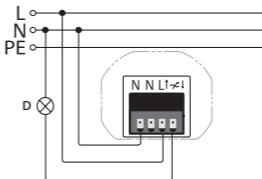
- de toepasselijke "5 veiligheidsmaatregelen":
vrijgeven; tegen opnieuw inschakelen beveiligen; spanningsvrijheid controleren; aarden en kortsluiten; omliggende onder spanning staande onderdelen afdekken of afschermen;
- keuze van geschikt gereedschap, van de meetapparatuur en zo nodig van de persoonlijke beschermingsmiddelen;
- evaluatie van de meetresultaten;
- keuze van het elektrotechnische installatiemateriaal ter waarborging van de uitschakelvereisten;
- IP-codes;
- inbouwen van het elektrotechnische installatiemateriaal;
- soort stroomnet (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de daaruit voortvloeiende voorwaarden voor het aansluiten (klassieke aarding, randaarding, noodzakelijke aanvullende maatregelen etc.).

Inbedrijfname

Er kunnen, afhankelijk van de reeds aanwezige bedrading, 2 verschillende schakelingen worden gemaakt.



Afbeelding 1



Afbeelding 2

- 1 Schakel de installatie-automaat (of verwijder de zekering) van de betreffende groep uit.
- 2 Verwijder alle kunststofdelen en eventueel de bestaande schakelaar.
- 3 Noteer het op de inbouwdimmer vermelde serienummer onderaan de barcode.
- 4 Sluit de draad naar de lichtbron (D) aan op de L -aansluit-klem.
- 5 Sluit de fasedraad op (L) aan.
- 6 Sluit de nuldraad op (N) aan.

- 7 Sluit de nuldraad van de lichtbron (D) aan op de nul van de huisinstallatie (zie afbeelding 1) of op aansluitklem N (zie afbeelding 2).
- 8 Plaats de inbouwdimmer in de inbouwdoos en bevestig deze m.b.v. de meegeleverde schroeven of eerder gedemonteerde schroeven.
- 9 Houd het kunststof frame tegen de inbouwdimmer en bevestig deze door de bijpassende kunststof adapter in de inbouwdimmer vast te klemmen.
- 10 Schakel de installatieautomaat (of draai de zekering) weer in.
- 11 Voeg de inbouwdimmer aan het systeem toe.
- 12 Zet tot slot de wipschakelaar (knop) erop.

Algemene informatie

Hiermee verklaart eQ-3 Entwicklung GmbH dat dit apparaat in overeenstemming is met de eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

De volledige conformiteitsverklaring vindt u op:

www.eq-3.de/service/downloads.html

eQ-3 Entwicklung GmbH,

Maiburger Str. 36,

D-26789 Leer

Technische gegevens

Naam van het apparaat	ISD2
Voedingsspanning	230V/50Hz
Stand-by verbruik	1W
Radiofrequentie	868,3MHz
Max. zendvermogen	10mW
Ontvangerklasse	SRD Class 2
Min. belasting	10VA
Minimale stroom	40mA
Max. vermogen	180VA
Dimmethode	Faseafsnijding
Beschermingsgraad (IP-code)	IP20
Beschermingsniveau	II
Omgevingstemperatuur	+5°C t/m +35°C
Afmetingen	71x71x37mm (bxhxd)
Gewicht	43g

Technische wijzigingen voorbehouden.

Verwijderingsinstructies



Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden verwijderd! Elektrische apparaten dienen overeenkomstig de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar de daarvoor bestemde plaatselijke inzamel punten te worden gebracht.

5^e uitgave Nederlands 09/2016

Documentatie © innogy SE, Duitsland. Alle rechten voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor technische of druktechnische fouten of de gevolgen daarvan. Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden gerespecteerd.

Wijzigingen n.a.v. technische vooruitgang kunnen worden aangebracht zonder voorafgaande bekendmaking.

innogy SE
Flamingoweg 1
44139 Dortmund
Duitsland

